

14 Μαρτίου 2003

Εν όψει της επικείμενης Συνόδου του Εαρινού Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών, παρατίθενται τα κύρια σημεία του άρθρου του Προεδρεύοντος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Πρωθυπουργού της Ελλάδος Κώστα Σημίτη, το οποίο δημοσιεύθηκε στο αγγλικό περιοδικό *Progressive Politics*.

Στο άρθρο με τίτλο «Μια οικονομία με μεγαλύτερη ανάπτυξη, μια κοινωνία με ισχυρότερη συνοχή» αναλύονται διεξοδικώς οι προοπτικές της στρατηγικής της Λισσαβόνας μέσα στη σύγχρονη διεθνή οικονομική συγκυρία.

Τα κύρια σημεία του άρθρου έχουν ως ακολούθως:

☞ ***Προχωράμε σταθερά στους στόχους μας για την Ευρώπη του αύριο***

Το Συμβούλιο της Λισσαβόνας, τον Μάρτιο του 2000, αποτέλεσε ορόσημο στην πορεία της ΕΕ. Δημιούργησε τη «στρατηγική της Λισσαβόνας», μια σταθερή γραμμή πλεύσης, με στόχο να γίνει η Ευρώπη η πλέον ανταγωνιστική και δυναμική οικονομία παγκοσμίως. *Μια οικονομία βασισμένη στη γνώση, ικανή για βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη. Μια οικονομία με περισσότερες και καλύτερες θέσεις εργασίας, μια κοινωνία με ισχυρότερη συνοχή.*

Στα τρία χρόνια που πέρασαν, το πολιτικό σκηνικό έχει αλλάξει, οι οικονομικές προοπτικές δεν είναι εξίσου ευοίωνες, η κοινωνική συνοχή αντιμετωπίζει περισσότερες προκλήσεις. Μερικοί ίσως θεωρούν ότι η ένταξη νέων χωρών στην ΕΕ θέτει ζήτημα αλλαγών των προτεραιοτήτων. Σήμερα, το 2003, έχει τεθεί ένα καιρίο ερώτημα: *Παραμένει επίκαιρο το σχέδιο της Λισσαβόνας ή πρέπει να παραπεμφθεί στις καλένδες ως το προϊόν μίας πιο ευτυχούς συγκυρίας;*

Τον Μάρτιο στο Εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα δώσουμε μία πειστική και ολοκληρωμένη απάντηση: **Η μετάβαση σε μία οικονομία βασισμένη στη γνώση, η βιώσιμη ανάπτυξη και η αναμόρφωση του ευρωπαϊκού κοινωνικού μοντέλου – η «στρατηγική της Λισσαβόνας» - παραμένουν στόχοι ρεαλιστικοί και επιτεύξιμοι.** Στη νέα πραγματικότητα των 25 μελών είναι ζωτικής σημασίας και μια άλλη διαπίστωση: Είναι προς όφελος της Ένωσης, οι προς ένταξη χώρες να συμμετέχουν ισότιμα και να μη μένουν πίσω στη διαδικασία διαρθρωτικής αναμόρφωσης της Ευρώπης.

☞ ***Κατοχυρώνουμε τη Σταθερότητα, διασφαλίζουμε την Ανάπτυξη***

Η αλληλεπίδραση μεταξύ μακροοικονομικών πολιτικών και διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων είναι κρίσιμη για την επιτυχία των στόχων μας. Η δέσμευση στη μακροοικονομική σταθερότητα αποτελεί απαραίτητη συνθήκη, η οποία επιτρέπει την πραγματοποίηση διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων. Αντίστοιχα, οι

επιτυχημένες διαρθρωτικές αλλαγές με στόχο την ενίσχυση του ανταγωνισμού, την αύξηση της αποτελεσματικότητας και τη βελτίωση της δυναμικής για βιώσιμη ανάπτυξη, απασχόληση και κοινωνική συνοχή, θα έχουν θετική επίδραση στο μακροοικονομικό περιβάλλον.

Η προσήλωση στο Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης είναι ιδιαίτερα σημαντική, ειδικά στην παρούσα οικονομική συγκυρία. **Τον Μάρτιο στο Εαρινό Συμβούλιο θα έχουμε την ευκαιρία να συζητήσουμε πώς θα χρησιμοποιήσουμε το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης κατά τον καλύτερο δυνατό και πρακτικό τρόπο, ώστε η μακροοικονομική πολιτική να υπηρετεί το διττό στόχο για τη διατήρηση της σταθερότητας και την προώθηση της ανάπτυξης.**

### *☞ **Προς την Ευρωπαϊκή οικονομία της γνώσης***

Η αναπτυξιακή δυναμική στην Ευρώπη μεσοπρόθεσμα βασίζεται στην αξιοποίηση νέων πηγών ανάπτυξης: Στη δημιουργία των συνθηκών εκείνων που ανοίγουν προοπτικές σε νέες επιχειρήσεις και βιομηχανίες και παράλληλα ενισχύουν τη δυνατότητα δημιουργίας νέων θέσεων εργασίας.

**Δύο από τους στόχους μας είναι να δώσουμε έμφαση στην προώθηση των επενδύσεων στο ανθρώπινο κεφάλαιο και ταυτόχρονα να επιταχύνουμε τη μετατροπή της καινοτομίας σε παραγωγικότητα σε όλο το φάσμα της οικονομίας.** Πρέπει παράλληλα να επικεντρωθούμε στην προώθηση της έρευνας, στην επιτυχή μεταφορά των αποτελεσμάτων της στην αγορά, στη μείωση των εμποδίων εισόδου νέων επιχειρήσεων στην αγορά, στην καλύτερη πρόσβαση σε επιχειρηματικά κεφάλαια, στην ενθάρρυνση τεχνολογικών πρωτοβουλιών και ασφαλώς στην προστασία των πνευματικών δικαιωμάτων.

### *☞ **Τρεις προκλήσεις για τον εκσυγχρονισμό του Ευρωπαϊκού κοινωνικού μοντέλου***

Δίπλα στον εκσυγχρονισμό της οικονομίας τοποθετούμε τον εκσυγχρονισμό του Ευρωπαϊκού κοινωνικού μοντέλου.

**Κατ' αρχάς, στο Εαρινό Συμβούλιο είναι σημαντικό να κλιμακώσουμε την προσπάθεια για την αντιμετώπιση του ελλείμματος απασχόλησης της Ευρώπης.** Κοινός στόχος μας θα πρέπει να είναι η διεύρυνση της αγοράς εργασίας σε συνδυασμό με την κατοχύρωση και ενίσχυση της κοινωνικής συνοχής. Στην αγορά εργασίας, δίπλα στα στοιχεία προσαρμοστικότητας και ευελιξίας, πρέπει να υπάρχουν αποτελεσματικές δικλίδες ασφαλείας, ενεργές πολιτικές για επανένταξη, επανεκπαίδευση και αναβάθμιση προσόντων.

**Ένας δεύτερος κύριος στόχος είναι ο εκσυγχρονισμός του συστήματος κοινωνικής προστασίας.** Τα ευρωπαϊκά κράτη πρέπει να είναι ενεργά κράτη πρόνοιας. Πρέπει να δημιουργούμε συνθήκες κοινωνικής αλληλεγγύης, μέσα από «ατομικά προσανατολισμένα» συστήματα παροχών. Για να ενισχύουμε αποτελεσματικά την κοινωνική συνοχή, πρέπει να διασφαλίζουμε ότι οι παροχές επικεντρώνονται σε αυτούς που τις έχουν περισσότερη ανάγκη.

**Ακόμη, μια τρίτη μεγάλη πρόκληση είναι η αποτελεσματική και δίκαιη αντιμετώπιση των προβλημάτων, που θέτει η δημογραφική αλλαγή στην κοινωνική ασφάλιση.** Ο αριθμός των ηλικιωμένων θα αυξηθεί ταχύτατα, κάτι που καθιστά ακόμη πιο σημαντικό το στόχο για την αύξηση της απασχόλησης και υπογραμμίζει παράλληλα την ανάγκη για τη διατήρηση και ενίσχυση της δυνατότητας των ασφαλιστικών συστημάτων να εκπληρώνουν τους κοινωνικούς στόχους τους. Μείζον κεκτημένο είναι η ευρεία προσέγγιση, όπου τα θέματα των συντάξεων εξετάζονται ως προς την κοινωνική τους επάρκεια και όχι αποκλειστικά ως δημοσιονομικές απειλές.

### ***εο Πρωτοβουλίες για τη διαφύλαξη της μελλοντικής ευημερίας και της ποιότητας ζωής***

Από τον Ιούνιο του 2001 στο Göteborg έχουμε δώσει ιδιαίτερη έμφαση στη συμβατότητα περιβαλλοντικών και οικονομικών πολιτικών στο πλαίσιο της βιώσιμης ανάπτυξης. Προκειμένου να πετύχουμε τους στόχους αυτούς, χρειάζεται στο Συμβούλιο των Βρυξελλών να αναθεωρήσουμε τη στρατηγική μας υπό το φως των αποτελεσμάτων της Παγκόσμιας Συνόδου των Ηνωμένων Εθνών για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη.

Παράλληλα, θα πρέπει να επιδιώξουμε συγκεκριμένες πρωτοβουλίες: Μία από αυτές είναι η ενίσχυση των προσπαθειών, ώστε να αρθούν τα εμπόδια για χρήση περιβαλλοντικών τεχνολογιών. Μία άλλη πρωτοβουλία είναι να δώσουμε μεγαλύτερη προτεραιότητα σε μέσα μεταφοράς που συμβάλλουν στην προστασία του περιβάλλοντος.

### ***Τι κρίνεται στο Εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο***

Πριν μερικά χρόνια οραματιστήκαμε τη δημιουργία μίας κοινής αγοράς κι ενός ενιαίου νομίσματος για όλη την Ευρώπη και δεσμευτήκαμε να κάνουμε τα απαραίτητα βήματα για να το πετύχουμε. Γνωρίζαμε τότε, όπως γνωρίζουμε και τώρα, ότι κάτι τέτοιο δεν ήταν παρά το μέσο, η μέθοδος για να πετύχουμε αυτό που πάντοτε επιδιώκαμε: **Μία προοδευτική και δίκαιη Ευρώπη. Μια Ευρώπη αρκετά ισχυρή, ώστε να παρέχει θέσεις εργασίας και ευημερίας σε όλους τους πολίτες της.**

Στο Εαρινό Συμβούλιο της Ελληνικής Προεδρίας – το **Ελληνικό** Εαρινό Συμβούλιο – κρίνεται η συνέχιση και η επιτάχυνση της πορείας μας. **Στις Βρυξέλλες θέλουμε να προωθήσουμε τις αποφάσεις για μια οικονομία με μεγαλύτερη ανάπτυξη, μια κοινωνία με ισχυρότερη συνοχή στο πλαίσιο της διευρυμένης Ευρώπης των 25.** Μπορούμε και θα αναλάβουμε όλες τις πρωτοβουλίες έτσι ώστε να προχωρήσουμε προς την κατεύθυνση αυτή με αποφασιστικότητα και αποτελεσματικότητα.